

# Суффиксальные предикаты

А. И. Виняр

## 1 Введение

Помимо инкорпорации имени (см. главы «Инкорпорация прямого объекта» и «Инкорпорация S-участника»), в чукотском языке существует и другая конструкция, позволяющая комбинировать аргумент и предикат в одной словоформе. Несмотря на свою конкретную семантику, предикативный элемент в такой конструкции является связанной морфемой (суффиксом). В следующем фрагменте текста именной корень *saj-* ‘чай’ инкорпорирован глаголом *pat-* ‘варить’ (1). В (2) этот именной корень также включен в глагольную словоформу, однако предикативное значение в данном случае передается связанной морфемой *-u* ‘ЕАТ’. Морфема *-u* не является глагольным корнем, так как не может употребляться как единственный лексический элемент в глагольной словоформе (3).

- (1) *mətə-mpe-mək=e* *mət-saj-pan-mək*  
1PL.S/A-высаживаться-1PL.S/O=PTCL 1PL.S/A-чай-варить-1PL.S/O  
‘Слезли с лодок, сварили чай’ (текст «Рыбалка с Ильей», предложение 10).
- (2) *muri u c Ильей nə-saj-o-more*  
мы ST-чай-ЕАТ-NP.1PL  
‘Мы с Ильей пили чай’. (текст «Рыбалка с Ильей», предложение 12).
- (3) *\*y-u-lin tekisyə-n*  
PF-ЕАТ-PF.3SG сырое.мясо-NOM.SG  
Ожидаемое значение: ‘Он(и) съели сырое мясо’.

Несмотря на то, что морфологически морфема *-u* является вербализующим суффиксом, значение этой морфемы (см. раздел 1.3.2) сближает ее с глагольными корнями<sup>1</sup>. В литературе можно встретить разные обозначения морфем со схожими свойствами: *лексические аффиксы* (*lexical affixes*, см. [Mithun 1997]; [Kurebito 2001]; [Gerdtts 2003]); *отыменные глаголы* (*denominal verbs*, см. [Gerdtts 2008]); *аффиксальные предикаты* (*affixal predicates*,

---

<sup>1</sup> Мы не утверждаем, что семантика суффиксальных предикатов позволяет их выделить в строгий очерченный класс морфем, противопоставленных корням с одной стороны, а «грамматическим дери-вационным аффиксам» — с другой. Как показано в разделах 1.2 и XX, граница между этими тремя гипотетическими классами достаточно условна. Кроме того, «конкретность» и «лексический характер» семантики аффиксальных предикатов с точки зрения грамматической системы чукотского языка (а не типологического распределения семантики корней и аффиксов) далеко не очевидна. Таким образом, выделение отдельного класса суффиксальных предикатов обусловлено задачами сугубо описательными.

см. [Wojdak 2005]; [Muro 2008]). В отечественной традиции, по-видимому, не существует устоявшегося термина для подобных морфологических явлений. П. Я. Скорик [1977] при рассмотрении морфем, подобных *-и*, также не использует какого-либо специального обозначения. В нашем грамматическом описании для **суффиксов** со сравнительно **конкретной** («лексической») **предикативной семантикой** используется термин *суффиксальный предикат*<sup>2</sup>.

В данном разделе приводится базовая информация о семантике и морфосинтаксисе суффиксальных предикатов чукотского языка. Следует отметить, что разные суффиксальные предикаты описываются с разной степенью подробности. **Раздел 1.2** посвящен обзору морфосинтаксиса и семантики суффиксальных предикатов в сравнении с характеристиками глагольных корней и других деривационных аффиксов чукотского языка. В **разделе 1.2** также приведен список морфем, рассматриваемых нами как суффиксальные предикаты. В **разделе 1.3** приведены базовые сведения о морфосинтаксисе конструкции с суффиксальными предикатами. В **разделе 1.4** описаны некоторые аспекты семантики суффиксальных предикатов.

## 2 Суффиксальные предикаты: обзор

Суффиксальные предикаты, по нашим данным, не являются отдельной морфосинтаксической категорией: не существует какого-то строгого синтаксического или семантического свойства, общего для суффиксальных предикатов и отличающего их от других групп морфем чукотского языка. Понятие «суффиксальный предикат» является удобным для грамматического описания, но не обязательно релевантным для грамматики амгуэмского чукотского.

Как следует из используемой терминологии, суффиксальные предикаты являются морфемами, сочетающимися как аффиксальные (относительная неавтономность дистрибуции), так и корневые (относительная конкретность семантики) свойства. В этом разделе приведены общие свойства морфем, объединенных нами в группу аффиксальных предикатов. Эти свойства также позволяют противопоставить рассматриваемый нами класс морфем прочим морфемам чукотского языка, претендующим на переходный статус.

Как было отмечено ранее, суффиксальные предикаты должны быть **связанными морфемами**, не способными образовывать глагольную основу «в одиночку», в отсутствие какого-либо корневого элемента. Это означает, что аффиксаль-

---

<sup>2</sup> Термин *суффиксальный предикат* представляется предпочтительным по двум причинам. Во-первых, он отражает двойственную природу рассматриваемых морфем (предикативная семантика и связанная форма). При этом не используется размытое и спорное обозначение «лексический». Во-вторых, термин *лексический аффикс* имеет уже устоявшееся употребление в американистской традиции, указывая на морфемы не только с предикативной, но и с предметной семантикой (см. [Mithun 1997]).

ный предикат не должен быть морфонологическим вариантом самостоятельного корня<sup>3</sup> (см. раздел «Фонетика»).

Данное свойство можно продемонстрировать на примере уже рассмотренного нами суффикса *-и* 'ЕАТ'. Этот суффикс не может быть корнем самостоятельной словоформы (см. (3), повторенное в (4)). В значении 'употреблять в пищу' этому суффиксальному предикату семантически соответствует морфема *гi-* 'есть' (срединная основа *-ни-*), которая является корнем переходного глагола (4b), неспособного инкорпорировать Р-участника (4с). Так как в чукотском отсутствует морфонологическое правило, согласно которому начальный /п/ в соседстве с инкорпорированным именем исчезает, форма *-и* регулярно не выводится из формы корня *-ни-*, что говорит в пользу трактовки *-и* 'ЕАТ' как самостоятельной морфемы.

- (4) а. \**γ-u-tin tekisyə-n*  
PF-EAT-PF.3SG сырое.мясо-NOM.SG  
Ожидаемое значение: 'Он(и) съели сырое мясо'.
- б. *∅-ru-ni-n ənnē-n*  
2/3.S/A-есть-3SG.A.3.O-3SG.O рыба-NOM.SG  
'Он съел рыбу'.
- с. \**∅-ənnə-ni-γʔ-i*  
2/3.S/A-рыба-есть-ТН-2/3SG.S  
Ожидаемое значение: 'Он съел рыбу'.

Помимо *-и* 'ЕАТ', некоторые аффиксальные предикаты также обладают семантически «парными» им самостоятельными корнями. Существует теоретическая возможность рассматривать такие суффиксальные предикаты как случай супплетивизма при инкорпорации (учитывая, что многие такие «парные» корни сами неспособны к инкорпорации, см. пример (4b) и раздел 1.5)<sup>4</sup>. Против такого анализа говорит следующее свойство суффиксальных предикатов. Несмотря на свою «лексическую» семантику, аффиксальные предикаты в целом характеризуются **более абстрактным значением**, чем соответствующие им глагольные корни. Это свойство аффиксальных предикатов проиллюстрировано на примере *-и* 'ЕАТ' и *гi-* 'есть' (см. пример (5)).

- (5) а. *nə-taaq-o-qen*  
ST-табак-EAT-ST.3SG  
'Он курит'.
- б. #*∅-ru-ni-n taaq-∅*  
2/3.S/A-есть-3SG.A.3.O-3SG.O табак-NOM.SG  
Ожидаемое значение: 'Он покурил' (Единственная возможная интерпретация: 'Он съел табак').

<sup>3</sup> Однако см. обсуждение суффикса *-пгe* 'GET' в разделе 1.3.2.

<sup>4</sup> См. схожий анализ подобных морфем для северных ирокезских языков в [Barrie 2011].

Пример (5) демонстрирует, что семантика *-и* ‘ЕАТ’ шире, чем семантика *ги* ‘есть’: *-и* употребляется не только в значении фактического употребления чего-либо в пищу, но и для описания ситуации употребления наркотических веществ (подробнее о семантике *-и* см. раздел 1.3.2). Иными словами, как формальное, так и семантическое соотношение между аффиксальными предикатами и соответствующими им квазисинонимичными глаголами кажется достаточно слабым.

Эти признаки самостоятельной морфемы (а не варианта другой морфемы, существующей в языке) отличает суффиксальные предикаты от глагольных корней, демонстрирующих супплетивизм при инкорпорации имени (см. подраздел XX раздела «Инкорпорация»). Некоторые чукотские глагольные корни (*jo-/tajo-* ‘класть; наполнять’; *jato(yato)-/ηəto-* ‘вынимать’; *jəpə-/yəpə-* ‘надевать; покрывать’) обладают алломорфами, используемыми при инкорпорации имени (ср. форму глагола ‘вынимать’ в (6) и (7)), однако каких-либо семантических различий между инкорпорирующим и неинкорпорирующим вариантами этих корней нами выявлено не было. Соответственно, эти пары форм мы считаем морфосинтаксически распределенными вариантами одной морфемы и не рассматриваем как аффиксальные предикаты.

(6) *əngorə ʔəlen-kə n-ena-yto-jyəm*  
 потом зима-LOC ST-INV-вынимать-NP.1SG  
 ‘Потом зимой вытаскиваю’ (текст «Выттал», предложение 10).

(7) *n-in-iw-qin qə-rəswa-nto-rkən*  
 ST-INV-сказать-ST.3SG 2.S/A.SUBJ-личинка-вынимать-IPFV  
 ‘Мне говорили: «Ты доставай личинок»’. (текст «Не едящая личинок», предложение 27).

Суффиксальные предикаты объединяет то, что все они являются **отыменными вербализаторами**: они присоединяются прежде всего к именным основам и корням вопросительных слов<sup>5</sup>. Это отличает аффиксальные предикаты от более грамматикализованных вербализаторов, таких как *-et* ‘VB’ (8); *-ew* ‘CS’; и *te-...-η* ‘MAKE-...-MAKE’ (9), имеющих более широкую сочетаемость, и, по крайней мере в случае с *-et* и *-ew*, практически абстрактное значение вербализации (см. главу **Каузатив**).

(8) *Aʔek-nin ηeekək-∅ ∅-kərwir-iwʔ-et-yʔ-i*  
 Олег-AN.GEN дочь-NOM.SG 2/3.S/A-волос-длинный-VB-TH-2/3SG.S  
 ‘У дочки Олега выросли (lit. удлиннились) волосы’.

(9) *yə-ta-pʔa-n-təna-t ewirʔə-t*  
 PF-MAKE-сухой-MAKE-PF.3SG-PL одежда-NOM.PL  
 ‘(Мать) повесила одежду сушиться’.

<sup>5</sup> Следует отметить, что предикат *-yta* ‘GO.TO’ может суффицироваться к некоторым глагольным основам. Тем не менее, при таких употреблениях он сохраняет свою конкретную семантику.

Таким образом, суффиксальные предикаты в амгуэмском чукотском разделяют следующие свойства (i).

- (i) Свойства суффиксальных предикатов
- связанная морфема
  - сравнительно конкретное значение
  - суффигируется к именной основе, обозначающей аргумент суффиксального предиката

Этим свойствам удовлетворяют следующие суффиксы (см. Таблицу 1).

Таблица 1. Суффиксальные предикаты амгуэмского чукотского

| Суффикс                              | Глосса   | Приблизительный перевод         |
|--------------------------------------|----------|---------------------------------|
| <i>-yili</i> (10)                    | SEARCH   | искать; собирать X              |
| <i>-yarki</i> (11)                   | DRAG.OUT | выдергивать; собирать X         |
| <i>-ηət<sup>[+VH]</sup></i> (12)     | CATCH    | охотиться на; ловить X          |
| <i>-u</i> (13)                       | EAT      | употреблять; добывать охотой    |
| <i>-nne<sup>[+VH]</sup></i> (14)     | GET      | приобретать; покупать X         |
| <i>-ytə<sup>[+VH]</sup></i> (15)     | GO.TO    | пойти к X-у                     |
| <i>-ηəta</i> (16)                    | GO.DO    | пойти делать что-то с X-ом      |
| <i>-tw<sup>[+VH]</sup>/təwa</i> (17) | TAKE.OFF | снимать; отрывать X             |
| <i>-ηətet<sup>[+VH]</sup></i> (18)   | TEAR.OFF | отрываться (об X)               |
| <i>-ture</i> (19)                    | LIBER    | снимать X; освобождаться от X-а |

В примерах (10)-(19) проиллюстрирован суффиксальный характер этих морфем. Если суффикс может быть морфонологическим вариантом существующего семантически близкого глагольного корня (суффиксы *-nne* и *-yt*) в качестве диагностического варианта выбирался существующий глагольный корень.

- (10) a. *Ø-uunʔə-γili-γʔ-i*  
2/3.S/A-ягода-SEARCH-TH-2/3SG.S  
b. *\*uunʔə-t Ø-γili-ni-ne-t*  
ягода-NOM.PL 2/3.S/A-SEARCH-3SG.A.3.O-3SG.O-PL  
'Она собирала ягоды'.
- (11) a. *γa-pʔoɲpʔoɲ-γərke-len*  
PF-гриб-DRAG.OUT-PF.3SG  
b. *\*pʔoɲpʔoɲə-t γe-γərki-line-t*  
гриб-NOM.PL PF-DRAG.OUT-PF.3SG-PL  
'Она собирала грибы'.
- (12) a. *Ø-umqə-ηəttə-γʔ-i*  
2/3.S/A-белый.медведь-CATCH-TH-2/3SG.S  
b. *\*umqə-Ø Ø-ηəttə-ni-n*  
белый.медведь-NOM.SG 2/3.S/A-CATCH-3SG.A.3.O-3SG.O  
'(отец) Охотился на белого медведя'.
- (13) a. *γe-tekiɣ-u-line-t*  
PF-сырое.мясо-EAT-PF.3SG-PL  
b. *\*γ-u-lin tekiɣə-n*  
PF-EAT-PF.3SG сырое.мясо-NOM.SG  
'Они съели сырое мясо'.
- (14) a. *Ø-kenti-nje-γʔ-i*  
2/3.S/A-конфета-GET-TH-2/3SG.S  
b. *\*Ø-təje-ni-ne-t kenti-t<sup>6</sup>*  
2/3.S/A-GET/расти-3SG.A.3.O-3SG.O-PL конфеты-NOM.SG  
'(Бабушка) купила конфеты'.
- (15) a. *Ø-kale-tko-ra-γtə-γʔ-e*  
2/3.S/A-письмо-ITER-здание-GO.TO-TH-2/3SG.S  
b. *\*Ø-jət-γʔ-e kale-tko-ra-γtə<sup>7</sup>*  
2/3.S/A-GO.TO/идти.за-TH-2/3SG.S письмо-ITER-здание-DAT  
'(Отец) пошел к школе'.

<sup>6</sup> Наиболее близко соответствующим суффиксальному предикату *-nje* 'GET' следует признать корень *təje(nje)*- 'расти'. Этот корень, по нашим данным, не имеет переходных употреблений.

<sup>7</sup> В амгузском чукотском существует корень *jətə*- 'пойти за' со срединной формой *-γtə-*. Так как это корень переходного глагола с несколько другим значением, мы трактуем корень *jətə-* и суффиксальный предикат *-γtə* как две разные морфемы (хотя и, вероятно, связанные диахронически). Примечательно, что в грамматике [Dunn 1999] для телькепского диалекта эти формы, по-видимому, анализируются как одна морфема.

- (16) a. *∅-kale-tko-ra-nta-γʔ-e*  
2/3.S/A-письмо-ITER-жилище-GO.DO-TH-2/3SG.S  
b. \**∅-ηəta-γʔ-e* *kale-tko-ra-γtə*  
2/3.S/A-GO.DO-TH-2/3SG.S письмо-ITER-жилище-DAT  
'(Сын) пошел в школу'.
- (17) a. *ətʔa-ta ∅-plekə-twə-ni-n* *ηinqejə-qej-∅*  
мать-INS 2/3.S/A-обувь-TAKE.OFF-3SG.A.3.O-3SG.O мальчик-DIM-NOM.SG  
b. \**∅-twə-ni-ne-t* *ηinqej-in* *plekə-t*  
2/3.S/A-TAKE.OFF-3SG.A.3.O-3SG.O-PL мальчик-GEN обувь-NOM.PL  
'Мать сняла с мальчика обувь'.
- (18) a. *ηinqej-∅ ∅-kʔeli-ntet-γʔ-i*  
мальчик-NOM.SG 2/3.S/A-шапка-TEAR.OFF-TH-2/3SG.S  
b. \**ηinqej-in* *kʔeli-∅* *∅-ηətet-γʔ-i*  
мальчик-GEN шапка-NOM.SG 2/3.S/A-шапка-TEAR.OFF-TH-2/3SG.S  
'У мальчика упала шапка'.
- (19) a. *ηinqejə-qej-∅ ∅-plekə-ture-γʔ-i*  
мальчик-DIM-NOM.SG 2/3.S/A-обувь-LIBER-TH-2/3SG.S  
b. *ηinqejə-qej-e* *plekə-t* *∅-ture-ni-ne-t*  
мальчик-DIM-INS обувь-NOM.SG 2/3.S/A-LIBER-3SG.A.3.O-3SG.O-PL  
'Мальчик снял ботинок'.

### 3 Базовые сведения о суффиксальной предикации

Базовые морфосинтаксические характеристики конструкции суффиксальной предикации во многом совпадают с аналогичными характеристиками инкорпорации имени в глагол (см. главу «Инкорпорация прямого объекта»).

Именная основа, к которой присоединяется суффиксальный предикат, лишена падежного показателя (как и инкорпорированное в глагол имя). Кроме того, лицо и число имени не индексируется на суффиксальном предикате. Эти свойства наглядно видны при сравнении употребления имени *rəsw-* 'личинка' как автономного аргумента глагола (21) и функционирования этого корня как аргумента суффиксального предиката (22)).

- (20) *aləm=ʔəm sit \*nin n-rəsw-o-γʔəm=ʔəm*  
хотя=EMPH было FST ST-личинка-EAT-ST.1SG=EMPH  
'Я ведь тогда ела личинок'. (текст «Личинки», предложение 5)
- (21) *ənqen rəswa-tʔə-n* *ye-n-pətkənt-ew-tin*  
DET личинка-SING-NOM.SG PF-TR-лопаться-CS-PF.3SG  
'<...> и личинку выдавила'. (текст «Не едящая личинок», предложение 14)

Присоединение суффиксальных предикатов, как и инкорпорация (см. Главу «Инкорпорация прямого объекта»), ориентировано на пациентивного участника: среди выделенных нами суффиксальных предикатов большинство присоединяются к аргументам с семантической ролью Пациенса (см. разделы 4.1 и 4.4 настоящей главы) или Темы (см. раздел 4.1).

- (22) *sakett-etə t-ra-saj-o-sqew=ʔəm*  
 сестра-DAT 1SG.S/A-FUT-чай-EAT-MCP=EMPH  
 ‘К сестре пойду чаю попить’. (текст «Сапоги», предложение 5)

Аргумент двух других суффиксальных предикатов (см. раздел 1.4.3) можно охарактеризовать как Цель перемещения. При этом по крайней мере иногда такой аргумент предиката *-ηəta* ‘GO.DO’ обладает многими пациентивными свойствами (23).

- (23) *ʔəm ənkʔam студентка paʔina ʔa-pʔonpʔon-ηəta-more*  
 я и Полина PF-гриб-GO.DO-NP.1PL  
 ‘Я и студентка Полина пошли за грибами’ (текст «По грибы с Полиной», предложение 1).

Все суффиксальные предикаты в амгуэмском могут функционировать как синтаксически непереходные. У большинства предикатов при таком употреблении позицию подлежащего непереходной клаузы занимает агентивный участник (22). По крайней мере один предикат (*-ηətet* ‘TEAR.OFF’) встречается и в другой диатезе: позицию подлежащего при этом предикате может занимать участник, не являющийся вторым аргументом суффиксального предиката, но связанный поссессивно-пространственными отношениями с аргументом, к которому суффиксальный предикат присоединяется (24). Такое поведение суффиксального предиката напоминает конструкцию продвигающей S-инкорпорации (см. раздел 1.4.4 главы «Инкорпорация S-участника непереходного глагола»).

- (24) *Ø-kʔeli-ntet-ʔʔ-i*  
 2/3.S/A-шапка-TEAR.OFF-TH-2/3SG.S  
 ‘У него шапка упала и потерялась’.

Некоторые суффиксальные предикаты могут употребляться переходно. При таких употреблениях позицию прямого объекта занимает либо участник с ролью Бенефицианта (25), либо участник, связанный с Р-аргументом суффиксального предиката поссессивно-пространственными отношениями и получающий воздействие в ходе протекания ситуации (26).

- (25) *ηinqeɣ-ti Ø-kenti-nje-ni-ne-t*  
 мальчик-NOM.PL 2/3.S/A-конфета-GET-TH-2/3SG.S  
 ‘Бабушка купила ребятам конфет’.

- (26) *ətʔa-ta ηinqej-Ø Ø-kʔeli-twə-ni-n*  
 мать-INS мальчик-NOM.SG 2/3.S/A-шапка-TAKE.OFF-3SG.A.3.O-3SG.O  
 ‘Мама сняла с мальчика шапку’.



Основа, к которой присоединяется суффиксальный предикат, может содержать инкорпорированные именные (27), адъективные и глагольные основы (28).

(27) *ye-mejŋə-wit-kupre-nje-lin*

PF-большой-товар-сеть-GET-PF.3SG

‘Он купил очень дорогую сеть’.

(28) *nə-qametwa-saj-o-more inʔ-e tʃi-inʔ-e-qej*

ST-есть-чай-ЕАТ-NP.1PL утро-INS INTS-утро-INS-DIM

‘<...> И мы ели, чай пили утромком’. (текст «Кочёвка», предложение б)

Именные основы, вербализуемые суффиксальными предикатами, обладают ограниченной семантической и морфосинтаксической сложностью. Согласно нашим данным, в суффиксальной предикации работают те же ограничения на «размер» имени, что и в инкорпоративной конструкции (см. раздел 1.2.1 главы «Инкаorporация прямого объекта»): синтаксические элементы, неспособные в номинативной именной группе выражаться инкорпоративно (см. главу «Именная группа»), не могут включаться в основу инкорпорированного имени. Такая же закономерность действует и в отношении модификаторов основы-аргумента суффиксального предиката: числительные (29а), указательные местоимения (30а), кванторы и другие «высокие» именные модификаторы неспособны включаться в глагольный комплекс. Кроме того, эти «модификаторы» неспособны оставаться за пределами глагольного комплекса и устанавливать связь с именной основой, вербализуемой суффиксальным предикатом (29б), (30б).

(29) а. *\*ye-ŋiren-kupre-nje-lin*

PF-два-сеть-GET-PF.3SG

б. *\*ŋireq ye-kupre-nje-lin*

два.NOM.SG PF-сеть-GET-PF.3SG

Ожидаемое значение: ‘Он купил две сети’.

(30) а. *\*Ø-ŋutin-umqə-ŋəttə-γʔ-i*

2/3.S/A-этот.INC-белый.медведь-CATCH-TN-2/3SG.S

Ожидаемое значение: ‘Он охотился на этого белого медведя’.

б. *#ŋotqen Ø-umqə-ŋəttə-γʔ-i*

this 2/3.S/A-белый.медведь-CATCH-3SG.A.3.O-3SG.O

Ожидаемое значение: ‘Он охотился на этого белого медведя’.

Интерпретация: ‘Этот (а не кто-то другой) охотился на белого медведя’.

В амгуэмском чукотском имя, вербализованное суффиксальным предикатом, может быть доступным для последующего дискурса. В примере (31) прономинальные показатели объектной индексации на глаголе реферируют к основе *umq-* ‘белый.медведь’

- (31) *ok atləyə-n* *y-umq-u-lin*  
отец-NOM.SG PF-белый.медведь-EAT-PF.3SG  
*Ø-ren-ni-n* *nəmnəm-etə*  
2/3.S/A-приносить-3SG.A.3.O-3SG.O camp-DAT  
‘Отец добыл белого медведя и принес его в поселок’.

Иногда средства поддержания референции взаимодействуют с суффиксальной предикацией нетривиальным образом. Рассмотрим такое взаимодействие на примере короткого отрывка устной речи. В тексте «Не едящая личинок» личинки вводятся в дискурс в первом же предложении как именная основа, которую вербализует суффиксальный предикат (32).

- (32) *yəm n-əppət-ɹew* *wa-ma* *nə-rəswat-ɲəttə-qena-t*  
я ST-маленький-ADV быть-SIM ST-личинка-CATCH-ST.3SG-PL  
‘Когда я была маленькой, собирали личинок овода’ (текст «Не едящая личинок», предложение 1).

В следующих пяти клаузах основа *rəsw-* ‘личинка’ встречается еще пять раз: четыре раза в конструкции суффиксальной предикации и один раз в инкорпоративной конструкции. Следует отметить, что во всех этих случаях именная основа обозначает не одного и того же определенного референта, а некоторых неопределенных нереферентных личинок.

В шестой клаузе к личинкам отсылает не именная основа, включенная в глагольный комплекс, а показатель объектной индексации (33).

- (33) *teŋ-wentəyi* *Ø-rə-pətkənt-ew-ni-n=ɹəm*  
GOOD-всё.же 2/3.S/A-TR-лопаться-CS-3SG.A.3.O-3SG.O=EMPH  
‘И всё-таки выдавила (личинку)’. (текст «Не едящая личинок», предложение 6).

Судя по всему, в данном случае имеется в виду конкретный референт (личинка, которую лопнула сестра рассказчицы). Примечательно, что в предшествующем дискурсе этот референт ни разу не появлялся. Тем не менее, его введение в дискурс референтной личинки сразу с помощью прономинального показателя оказалось возможным благодаря именным основам, которые находились внутри глагольных комплексов и, по-видимому, задавали фоновую информацию.

Этот фрагмент рассказа иллюстрирует интересные особенности дискурса в амгуэском чукотском: именная инкорпорация, суффиксальной предикация и полиперсональная система индексации работают сообща (см. рассуждение о схожем взаимодействии инкорпорации и полиперсональной индексации в языке пининькун уок [Evans 2003]).

Примечательным свойством суффиксальной предикации является возможность присоединения суффиксов к именам собственным. В примере (34) суффиксальный предикат *-ɲata* ‘GO.DO’ присоединяется к основе *ilyəqenjew-* ‘белое ущелье’ (одно из названий поселка Эгвекино).

- (34) *pəŋq-ajwe*            *muri qajkawraγəγəŋ*    *eŋə-qanjaw-ŋəta-more*    *em-r-  
iŋətew-ŋ-e*  
повторно-вчера мы    Кайкаврагыргин    белый-ущелье-GO.DO-NP.1PL  
RESTR-DES-мыться-DES-INS  
'Позавчера мы с (Татьяной) Кайкаврагыргинной ездили на Первый (в Эгвекино́т), чтобы помыться' (текст «Баня», предложение 1).

В примере (35) основа, к которой присоединяется суффиксальный предикат, также является именем собственным — брендом спиртного напитка<sup>8</sup>.

- (35) *qut-ti=ʔəm*            *ənrʔam=ʔəm*            *nəpʔiski= pʔiska-ŋja-qena-t*  
некий-NOM.PL=EMPH    в.то.же.время=EMPH    FST            Плиска-GET-ST.3SG-PL  
'А другие покупали «Плиску»'. (текст «Бренди», предложение 13)

## 4 Семантика суффиксальных предикатов

### 4.1 -*yiti* 'SEARCH'; -*yərki* 'DRAG.OUT'

В амгуэмском чукотском существует два суффиксальных предиката, которые в форме перфекта и аориста чаще всего переводятся на русский как 'искать' или 'собирать'. Это суффиксы -*yiti* 'SEARCH' (36) и -*yərki* 'DRAG.OUT' (37).

- (36) *paŋqənt-an-ma*            *eŋə-qanjak-wəpə*  
возвращаться-VB-SIM    белый-ущелье-ABL  
*nətəqej*    *ya-mas-pʔoŋ-yeŋe-more*  
тоже            PF-APPR-гриб-SEARCH-NP.1PL  
'На обратном пути из Эгвекино́та мы тоже собрали немного грибов'. (текст «Баня», предложение 4)
- (37) *ø-wʔej-yərki-γʔ-i*  
2/3.S/A-трава-DRAG.OUT-TN-2/3SG.S  
'Она собрала траву на растопку'.

Согласно нашим данным, оба этих суффикса свободно присоединяются к именным основам, обозначающим растительность, встречающуюся в амгуэмской тундре (38)-(39).

- (38) *n-uunʔə-yərki-qin*  
ST-ягода-DRAG.OUT-ST.3SG  
'Она ягоды собирает'.

<sup>8</sup> Необходимо отметить, что глагол в (35) не полностью морфологически правильный: префиксальная часть показателя статива «осталась» в начале фальстарта и рассказчица не повторила эту морфему.

- (39) *y-uunʔə-yiti-lin*  
 PF-ягода-SEARCH-PF.3SG  
 ‘Она собрала ягоды’.

Различие между двумя суффиксами заключается во взаимодействии этих предикатов с аспектуальными граммемами и в способе совершения действия, обозначаемого предикатами. Согласно нашим данным, *-yərki* ‘DRAG.OUT’ обозначает такую ситуацию собирания, которая предполагает выдергивание, отрезание или другое отделение собираемого предмета (40). Из-за этого аспекта своей семантики *-yərki* не употребляется для описания ситуации собирания предметов, которые не растут или не прикрепляются к поверхностям в принципе (41) или трудноотделимы от поверхности (42).

- (40) *Paʔina-∅, qə-tin-yərki-y-i!*  
 Полина-NOM.SG 2.S/A.SUBJ-лед-DRAG.OUT-IRR-2/3SG.S  
 ‘Полина, наколи льда!’.

- (41) *#∅-nenene-yərki-yʔ-i*  
 2/3.S/A-ребенок-DRAG.OUT-TH-2/3SG.S  
 Ожидаемое значение: ‘(воспитательница) Собрала разбежавшихся малышей’.  
 Интерпретация: «Как будто дети укоренились и их надо нарвать».

- (42) *#∅-ʔəlqep-yərki-yʔ-i*  
 2/3.S/A-гвоздь-DRAG.OUT-TH-2/3SG.S  
 Ожидаемое значение: ‘Она собрала гвозди’.  
 Интерпретация: «Как будто кто-то выдрал гвозди».

Поскольку *-yili* ‘SEARCH’ не обладает подобным ограничением на способ совершения действия, то этот суффиксальный предикат может использоваться в контекстах, недоступных для *-yərki* ‘DRAG.OUT’ (ср. (41)-(42) с (43)-(44)).

- (43) *∅-nenene-yiti-yʔ-i*  
 2/3.S/A-ребенок-SEARCH-TH-2/3SG.S  
 ‘<дети потерялись и> Она нашла детей’.

- (44) *∅-ʔəlqep-yili-yʔ-i*  
 2/3.S/A-гвоздь-SEARCH-TH-2/3SG.S  
 ‘Она нашла/собрала гвозди’.

Следующее отличие заключается в том, что *-yili* ‘SEARCH’ в форме аориста обозначает вхождение в процесс (45). Таким образом, «значение» ‘собрать’ (39), по видимому, возникает либо благодаря имплицатуре ‘искал/собирал’ → ‘нашел/собрал’.

- (45) *∅-uunʔə-yili-yʔ-i* *atrʔes uŋje ya-twa-len*  
 2/3.S/A-ягода-SEARCH-TH-2/3SG.S только нет PF-быть-PF.3SG  
 ‘Он собирал ягоды, но ни одной не собрал’ (букв. ‘но был без ничего’)

Суффикс *-yərki* ‘DRAG.OUT’, напротив, в форме аориста обозначает вхождение в состояние (ср. (45) и (46)).

- (46) *Ø-wʔej-yərki-yʔ-i* *atrʔes* *ujje* *ya-twa-tən*  
 2/3.S/A-трава-DRAG.OUT-ТН-2/3SG.S только нет PF-быть-PF.3SG  
 i: #‘Он собирал траву на растопку, но ничего не собрал’.  
 ii: ‘Собрал траву на растопку и все потерял’.

Примечательно, что акциональная характеристика *-yiti* ‘SEARCH’ также отличает его от квази-синонимичного корня *yisi-* ‘собирать’ (ср. (45) и (47)).

- (47) *#Ø-uunʔə-yisi-yʔ-i* *atrʔes* *ujje* *ya-twa-tən*  
 2/3.S/A-ягода-собирать-ТН-2/3SG.S только нет PF-быть-PF.3SG  
 i: #‘Он собирал ягоды, но ничего не собрал’.  
 ii: ‘Собрал ягоды и все растерял’.

У суффиксального предиката *-yərki* ‘DRAG.OUT’ существует употребление, которое на первый взгляд не соотносится с ядерной семантикой этой морфемы (‘собирать, вырывая/отрезая/выдерживая’), см. (48).

- (48) *ʔepte* *qə-qora-yərke-rkən* *ənqen* *q-ine-winretə-rkən*  
 тоже 2.S/A.SUBJ-олень-DRAG.OUT-IPFV DET 2.S/A.SUBJ-INV-помогать-  
 IPFV  
 ‘(и мне муж говорит:) «Ты тоже оленей расставляй, давай помогай»’ (текст «Кочевка»).

На основании такого употребления другими исследователями чукотского языка (см. [Dunn 1999]; [Kurebito 2001]) постулировалось еще одно значение морфемы *-yərki*: ‘ловить’. Отметим, что согласно нашим данным, подобное значение возникает только при присоединении суффикса *-yərki* к корню *qora-/qaa-*. К другим корням, обозначающим животных, данный суффикс не присоединяется (49).

- (49) *\*Ø-ʔəttʔə-yərki-yʔ-i*  
 2/3.S/A-собака-DRAG.OUT-ТН-2/3SG.S  
 Ожидаемое значение: ‘Он поймал собаку’.

По-видимому, значение ‘ловить’ у этого суффиксального предиката возникает только в определенной конструкции: такая интерпретация недоступна при присоединении *-yərki* к вопросительному корню (50).

- (50) *Ø-rʔenut-yərki-yʔ-i*  
 2/3.S/A-что-DRAG.OUT-ТН-2/3SG.S  
 ‘Что он собрал? / Что он нарвал? / \*Кого он поймал?’.

На наш взгляд, значение ‘ловить’ возникает в этой конструкции неслучайно. Согласно пояснениям некоторых консультантов, основа предиката в (48) описывает определенный способ ловли оленя, когда оленя с помощью аркана вытягивают из общей массы стада (при подготовке к кочевке, при выбраковке и т.д.).

Таким образом, подобная лексикализация соотносится с ядерным значением *-yərki* ‘вырывать, выдергивать’.

## 4.2 *-ŋətt* ‘catch’; *-u* ‘eat’; *-nŋe* ‘get’

В амгуэмском чукотском существуют три суффикса, которые могут описывать разные ситуации приобретения: *-ŋətt* ‘CATCH’ (пример (32), повторенный в (51)); *-u* ‘EAT’ (53); *-nŋe* ‘GET’ (54). Суффикс *-u* также может обозначать употребление чего-либо в пищу (52).

(51) *yəm n-əppət-ɹew wa-ma nə-rəswat-ŋəttə-qena-t*  
я ST-маленький-ADV быть-SIM ST-личинка-CATCH-ST.3SG-PL  
‘Когда я была маленькой, собирали личинок овода’ (текст «Не едящая личинок», предложение 1).

(52) *ənqen enŋin t-paa-k rəsw-o-k*  
DET так 1SG.S/A-переставать-1SG.S личинка-EAT-INF  
‘Так я перестала есть личинки’. (текст «Личинки», предложение 21).

(53) *ənqo ilʃja-∅ ye-nn-u-tin*  
потом Илья-NOM.SG PF-рыба-EAT-PF.3SG  
‘Потом Илья поймал рыбу’ (текст «Рыбалка с Ильей», предложение 17).

(54) *itək-ewən=ɹəm n-ɹeq-imlə-nŋe-qine-t welə-tko-ra-jpə*  
все.же-уже=EMPH ST-BAD-вода-GET-ST.3SG-PL товар-ИТЕР-жилище-AVL  
‘На деле покупали в магазине алкоголь’ (текст «Брэнди», предложение 4).

Суффиксальный предикат *-ŋətt* ‘CATCH’ присоединяется прежде всего к корням имен, обозначающих диких животных (однако см. (55)). В таких конструкциях суффикс обозначает ‘охотиться на X’ (55), (56).

(55) *ətəyə-n ∅-yaɬya-ŋəttə-yɹ-e*  
отец-NOM.SG 2/3SG.S-утка-CATCH-TN-2/3SG.S  
‘Отец охотился на уток’.

(56) *ya-twəto-qora-ŋəttə-len*  
PF-дикий.олень-CATCH-PF.3SG  
‘Он поймал дикого оленя’.

Наличие компонента ‘охота’ в семантике суффикса *-ŋətt* подтверждается прагматической странностью примеров, в которых этот суффикс присоединяется к основе существительного, обозначающего домашнее животное (41).

(57) *#ya-qaa-ŋəttə-len*  
PF-олень-CATCH-PF.3SG  
Ожидаемое значение: ‘Он поймал оленя’ (на такой стимул консультант возразила: «Зачем на оленя охотиться, он же домашний!»).

С некоторыми корнями, которые обозначают не диких животных, суффикс *-ηətt* ‘CATCH’ все же сочетается. В таких случаях, однако, суффикс передает значение не ‘охотиться’, а ‘ударить; напасть’ (58)-(59).

- (58) *awən-ra-lʔ-a*                      *utt-e*                      *Ø-ʔəttʔə-ηəttə-γʔ-i*  
 MAIN-жилище-ATTR-INS    дерево-INS                      2/3.S/A-собака-CATCH-TH-2/3SG.S  
 ‘Хозяйка ударила собаку палкой’.
- (59) *γ-ʔegetʔə-ηəttə-lin-e-t*  
 PF-BAD-ATTR-CATCH-PF.3SG-PL  
 ‘Они напали на врагов’.

Установление списка корней существительных, с которыми *-ηətt* ‘CATCH’ может сочетаться в значении ‘ударить; напасть’, является предметом будущих исследований. В данный момент можно сказать, что такая интерпретация невозможна в конструкции, в которой *-ηətt* ‘CATCH’ присоединяется к вопросительному корню (60).

- (60) *Ø-rʔenun-ηəttə-γʔ-i?*  
 2/3.S/A-что-CATCH-TH-2/3SG.S  
 ‘На кого он охотился? / Что он поймал на охоте? / #Кого он ударил?’.

В форме аориста конструкции с суффиксальным предикатом *-ηətt* ‘CATCH’ обозначают вхождение в процесс (пойти на охоту), а не вхождение в состояние (добыть кого-то на охоте) (61).

- (61) *ətʔəγə-n*                      *Ø-γənniγ-ηəttə-γʔ-i*                      *ətrʔes*    *ijje*    *γa-twa-lən*  
 отец-NOM.SG    2/3.S/A-зверь-CATCH-TH-2/3SG.S    только    нет    PF-быть-PF.3SG  
 ‘Отец пошел на охоту, но ничего не добыл’.

Суффиксу *-ηətt* ‘CATCH’ семантически близок суффикс *-u* ‘EAT’ в значении ‘добыть на охоте’ (62), (63).

- (62) *ətʔəγə-n*                      *Ø-umq-u-γʔ-i*  
 отец-NOM.SG    2/3.S/A-белый.медведь-EAT-TH-2/3SG.S  
 ‘Отец добыл белого медведя на охоте’.
- (63) *γe-milut-u-lin*  
 PF-заяц-EAT-PF.3SG  
 ‘Он добыл зайца’.

Различие между двумя суффиксами, по-видимому, лежит в зоне акциональности. Если *-ηətt* ‘CATCH’ в аористе обозначает вхождение в процесс охоты, то *-u* ‘EAT’ — в вхождение в состояние (X уже добыт в процессе охоты), ср. (64) и (63).

- (64) *ətʔəγə-n*                      *Ø-γənnik-u-γʔ-i*                      *ətrʔes*    *ijje*    *γa-twa-lən*  
 отец-NOM.SG    2/3.S/A-зверь-EAT-TH-2/3SG.S    только    нет    PF-быть-PF.3SG  
 Ожидаемое значение: ‘Отец охотился, но ничего не добыл’.  
 Интерпретация: ‘?Отец добыл зверя на охоте, но остался без добычи’.

Отметим, что компонент охоты в этом значении суффиксального предиката -и 'ЕАТ' является обязательным. С помощью конструкции с суффиксом -и 'ЕАТ' нельзя описать ситуацию, при которой тушка животного приобретается, к примеру, в магазине (65).

- (65) *ətəyə-n ye-milut-u-tin wələ-tko-ra-k*  
 отец-NOM.SG PF-заяц-ЕАТ-PF.3SG товар-ITER-жилище-LOC  
 Ожидаемое значение: 'Отец приобрел зайчатину в магазине'.  
 Интерпретация: '??Отец добыл зайца, охотясь в магазине'.

Второе значение суффикса -и 'ЕАТ' — 'употреблять пищу (66) / напитки (67) / наркотические вещества (68)'.

- (66) *Ø-iner-u-yʔ-i*  
 2/3.S/A-жареное.мясо-ЕАТ-TH-2/3SG.S  
 'Он поел мяса'.

- (67) *mət-saj-o-mək=ʔəm i*  
 1PL.S/A-чай-ЕАТ-1PL.S/O=EMPH и  
*neme mət-pʔu-yərki-mək*  
 опять 1PL.S/A-полярная.морковь-DRAG.OUT-1PL.S/O  
 'Чай попили и снова собирали корни'(текст «Spontaneous walking», предложение 9).

- (68) *nə-taaq-o-qen*  
 ST-табак-ЕАТ-ST.3SG  
 'Он курительщик'.

Когда суффиксальный предикат -и присоединяется к корню, способному обозначать и дикое животное, и мясо дикого животного, то конструкция может обозначать как ситуацию поедания, так и ситуацию добывания на охоте (69).

- (69) *ye-nn-u-tin*  
 PF-рыба-ЕАТ-PF.3SG  
 'Он съел рыбу / Он поймал рыбу'.

Суффиксальный предикат -*нје* 'GET', в отличие от рассмотренных нами ранее, обозначает приобретение, не связанное с поиском, собиранием или охотой: например, конструкцией с этим суффиксом можно описать приобретение хлеба в магазине (70).

- (70) *wələ-tko-ra-jpə mət-ta-mək=ʔəm*  
 товар-ITER-жилище-AVL 1PL.S/A-идти.за-1PL.S/O=EMPH  
*mət-hʲepə-nje-mək=ʔəm*  
 1PL.S/A-хлеб-GET-1PL.S/O=EMPH  
 'Зашли в магазин, купили хлеба'. (текст «Баня», предложение 16)

Суффикс -*нје* 'GET' может использоваться и в конструкциях, описывающих ситуации, в которых X приобретается «самопроизвольно» (71).



- (71) *yəm-nin rojrə-n Ø-mane-nŋa-γʔ-e*  
 я-AN.GEN семья-NOM.SG 2/3.S/A-деньги-GET-TH-2/3SG.S  
 ‘У моей семьи появились деньги’.

Можно предположить, что семантика суффиксального предиката в (71) наиболее близка к вероятному источнику грамматикализации этого суффикса — глаголу *təŋe-* ‘расти’ (72), срединная основа которого имеет форму *-nŋe-*.

- (72) *witʔə-t Ø-təŋa-lʔata-nŋo-γʔa-t*  
 мох-NOM.PL 2/3.S/A-расти-PLAC-INCH-TH-PL  
 ‘Мох начал разрастаться’.

В современном языке *-nŋe* ‘GET’, следует, по-видимому, считать самостоятельной морфемой: это суффиксальный предикат, который употребляется в контекстах, в которых не употребляется *təŋe-* ‘расти’ (см. (73), повторенный (14)).

- (73) а. *Ø-kenti-nŋe-γʔ-i*  
 2/3.S/A-конфета-GET-TH-2/3SG.S  
 б. \**Ø-təŋe-ni-ne-t* *kenti-t*  
 2/3.S/A-GET/расти-3SG.A.3.O-3SG.O-PL конфеты-NOM.SG  
 ‘(Бабушка) купила конфеты’.

Тем не менее, существуют контексты (74), в которых невозможно определить, какая именно перед нами морфема (инкорпорирующий корень или аффиксальный предикат).

- (74) *nute~nut Ø-uunʔə-nŋe-rʔu-γʔ-i*  
 тундра~RDP.NOM.SG 2/3.S/A-ягода-GET/расти-TH-2/3SG.S  
 ‘В тундре уже ягоды пошли!’.

Добавим, что суффиксальный предикат *-nŋe* ‘GET’ способен описывать и небуквальное приобретение (75).

- (75) *ənkʔam wetyaw-naw-Ø wiin ən-kə oporəqeeqən*  
 и говорить-FEM-NOM.SG пока тот-LOC лучше ещё.немного  
*n-re-simyu-nŋe-n-γʔe-n*  
 3.S/A.SUBJ-DES-ум-GET-DES-TH-IRR.2/3SG.S  
 ‘А языкастая (женщина) пусть пока там еще немножко подумает (букв. приобретет ум)’ (текст «Языкастая и гулящая», предложение 9).

### 4.3 **-yʔə** ‘GO.TO’; **-ŋəta** ‘GO.DO’

В амгуэмском чукотском два суффиксальных предиката (*-yʔə* ‘GO.TO’ (76) и *-ŋəta* ‘GO.DO’ (77)) могут кодировать ситуацию перемещения. Оба этих предиката присоединяются к именным корням, чья роль в ситуации может быть нестрого обозначена как «Цель».

(76) *ətʲə-n*            *∅-kate-tko-ra-ʲtə-ʲʔ-e*  
 отец-NOM.SG    2/3.S/A-письмо-ITER-жилище-GO.TO-TH-2/3SG.S  
 ‘Отец пошел к школе’.

(77) *ətʲə-n*            *∅-kate-tko-ra-nta-ʲʔ-e*  
 отец-NOM.SG    2/3.S/A-письмо-ITER-жилище-GO.DO-TH-2/3SG.S  
 ‘Отец пошел в школу’.

В тех случаях, когда к одному и тому же имени способны присоединяться оба суффиксальных предиката, различие в их семантике можно сформулировать следующим образом. Суффиксальный предикат *-ʲt* ‘GO.TO’ кодирует только перемещение к месту в пространстве, обозначенному корнем, к которому этот предикат присоединяется. Предикат же *-ʲta* ‘GO.DO’ предполагает не только перемещение, но и некоторое неспецифицированное взаимодействие с местом или предметом, обозначенным именем, к которому он присоединяется. Так, некоторые наши консультанты замечают, что (76) лучше употребить в тех случаях, когда отец идет к школе как к зданию (например, чтобы встретить там сына). В то же время (77) естественнее всего употребить при рассказе о том, как отец, когда еще был маленьким, пошел в школу.

Наличие некоторого предполагаемого действия как компонента семантики *-ʲta* ‘GO.DO’ проявляется в способности этого суффиксального предиката присоединяться к именам, которые не являются Целью перемещения в строгом смысле. Так, в примере ((23), повторенный в (78)) грибы являются предметом, который участники ситуации намереваются собирать, а не местом, куда они намереваются перемещаться.

(78) *ʲət ənkʲat* студентка *paʲina* *ʲa-pʲonʲon-ʲta-more*  
 я и Полина PF-гриб-GO.DO-NP.1PL  
 ‘Я и студентка Полина пошли за грибами’ (текст «По грибы с Полиной», предложение 1).

Следует отметить, что суффиксальный предикат *-ʲt* ‘GO.TO’ неспособен употребляться в таких контекстах (79).

(79) *#∅-oonʲə-ʲtə-ʲʔ-e*  
 2/3.S/A-ягода-GO.TO-TH-2/3SG.S  
 Ожидаемое значение: ‘Он пошел за ягодами’.

Далеко не всегда распределение суффиксальных предикатов *-ʲt* ‘GO.TO’ и *-ʲta* ‘GO.DO’ обусловлено семантическими различиями между ними. Так, *-ʲta* ‘GO.DO’ может употребляться и в тех ситуациях, когда взаимодействие между перемещающимся участником и Целью перемещения по крайней мере не специфицировано и, как кажется, не содержится в семантике высказывания (80). Примечательно, что *-ʲt* ‘GO.TO’ не может использоваться в контексте поездки в поселок, хотя его использование там могло бы ожидаться (81).

(80) *∅-ra-maj-ηəta-γʔ-e*  
2/3.S/A-жилище-PILE-GO.DO-TH-2/3SG.S  
‘Он поехал в поселок’.

(81) \**∅-ra-majə-γtə-γʔ-e*  
2/3.S/A-жилище-PILE-GO.DO-TH-2/3SG.S  
Ожидаемое значение: ‘Он поехал в поселок’.

Существуют также именные корни, к которым может присоединяться -*γtə* ‘GO.TO’, но не может присоединяться -*ηəta* ‘GO.DO’. Одним из таких корней является *ra-* ‘жилище’ (82), (83).

(82) *anə waj ηawtə-qaj-∅ mən-ra-γtə-mək*  
давай вот женщина-DIM-NOM.SG 1PL.S/A.SUBJ-жилище-GO.TO-1PL.S/O  
‘Ну же, двоюродная сестричка, пойдем домой’ (текст «Мухоморь», предложение 10).

(83) \**∅-jara-nta-γʔ-e*  
2/3.S/A-жилище-GO.DO-TH-2/3SG.S  
Ожидаемое значение: ‘Он пошел домой / Он пошел хлопотать по хозяйству’.

В заключение отметим, что суффиксальный предикат -*γtə* ‘GO.TO’, в отличие от суффикса -*ηəta* ‘GO.DO’ (70), может присоединяться и к основам глаголов (69), выражающих Цель перемещения.

(84) *aʃoša, ∅-ra-rela-γtə-γʔa?*  
Алёша, 2/3.S/A-FUT-скакать-GO.TO-TH  
‘Алёша, ты поедешь участвовать в гонках на оленьих упряжках?’.

(85) \**∅-rela-nta-γʔ-e*  
2/3.S/A-скакать-GO.DO-TH-2/3SG.S  
Ожидаемое значение: ‘Он поехал участвовать в гонках на оленьих упряжках’.

#### 4.4 -*twə* ‘take.off’; -*ηətet* ‘tear.off’; -*ture* ‘liber’

В амгуэмском чукотском существует три суффиксальных предиката, с помощью которых можно передать ситуацию снятия одежды или обуви: -*twə* ‘TAKE.OFF’ ((86a), также встречается вариант -*təwa* (86b)); -*ηətet* ‘TEAR.OFF’ (87); -*ture* ‘LIBER’ (88).

(86) а. *∅-plekə-twə-γʔ-i*  
2/3.S/A-обувь-TAKE.OFF-TH-2/3SG.S

б. *∅-psey-təwa-γʔ-e*  
‘Он разулся’.

- (87)  $\text{?}\emptyset\text{-k}\text{?eli-ntet-}\gamma\text{?}\text{-i}$   
 2/3.S/A-шапка-TEAR.OFF-TH-2/3SG.S  
 ‘Он снял шапку, спустил ее назад’.
- (88)  $\eta\text{inqe}\text{j-}\emptyset$   $\emptyset\text{-plek}\text{ə-ture-}\gamma\text{?}\text{-i}$   
 мальчик-NOM.SG 2/3.S/A-обувь-LIBER-TH-2/3SG.S  
 ‘Мальчик разулся’.

К сожалению, на данном этапе исследования мы не обладаем сколько-нибудь полными сведениями о семантике этих трех суффиксов в амгуэмском чукотском. Здесь мы можем привести только одно наблюдение: по-видимому, показатель - $\eta\text{ətet}$  ‘TEAR.OFF’, в отличие от - $\text{tw}\text{ə}$  ‘TAKE.OFF’ и - $\text{ture}$  ‘LIBER’, может использоваться в той ситуации, когда элемент одежды был снят произвольно (ср. (24), повторенный в (89) с (90), (91)).

- (89)  $\emptyset\text{-k}\text{?eli-ntet-}\gamma\text{?}\text{-i}$   
 2/3.S/A-шапка-TEAR.OFF-TH-2/3SG.S  
 ‘У него шапка упала и потерялась’.
- (90)  $\#\emptyset\text{-k}\text{?eli-tw}\text{ə-}\gamma\text{?}\text{-i}$   
 2/3.S/A-шапка-TAKE.OFF-TH-2/3SG.S  
 Ожидаемое значение: ‘У него шапка упала и потерялась’.
- (91)  $\text{*}\emptyset\text{-k}\text{?eli-ture-}\gamma\text{?}\text{-i}$   
 2/3.S/A-шапка-LIBER-TH-2/3SG.S  
 Ожидаемое значение: ‘У него шапка упала и потерялась’.

Судя по всему, отсутствие (92) у суффиксального предиката - $\eta\text{ətet}$  ‘TEAR.OFF’ переходной диатезы (где объектом выступает человек, с которого снимают одежду/обувь) может быть обусловлено тем, что ситуация снятия, которую этот суффикс кодирует, может быть неконтролируема.

- (92)  $\text{*}\text{ət}\text{?a-ta}$   $\eta\text{inqe}\text{j-}\emptyset$   $\emptyset\text{-k}\text{?eli-}\eta\text{əten-ni-n}$   
 мать-INS мальчик-NOM.SG 2/3.S/A-шапка-TEAR.OFF-3SG.A.3.O-3SG.O  
 Ожидаемое значение: ‘Мама сняла с мальчика шапку’.

Суффиксы - $\text{tw}\text{ə}$  ‘TAKE.OFF’ и - $\text{ture}$  ‘LIBER’ (как и некоторые другие чукотские предикаты «ухода за собой») обладают как непереходной (86), (88), так и переходной диатезой (93), (94).

- (93)  $\text{ət}\text{?a-ta}$   $\eta\text{inqe}\text{j-}\emptyset$   $\emptyset\text{-k}\text{?eli-tw}\text{ə-ni-n}$   
 мать-INS мальчик-NOM.SG 2/3.S/A-шапка-TAKE.OFF-3SG.A.3.O-3SG.O  
 ‘Мама сняла с мальчика шапку’.
- (94)  $\text{ət}\text{?a-ta}$   $\emptyset\text{-plek}\text{ə-ture-ni-n}$   
 мать-INS 2/3.S/A-обувь-LIBER-3SG.A.3.O-3SG.O  
 ‘Мама его разула’.

Названные в этом разделе суффиксальные предикаты нуждаются в специальном изучении.

## 5 Литература

- Скорик П. Я. 1977. *Грамматика чукотского языка. Часть вторая. Глагол, наречие, служебные слова.* Изд-во Академии наук СССР, 1977.
- Barrie M. 2011. *Dynamic antisymmetry and the syntax of noun incorporation.* Springer Science & Business Media.
- Dunn. MJ 1999. A Grammar of Chukchi. Ph.D. Diss. Canberra: ANU
- Gerdts. DB 2003. „The morphosyntax of Halkomelem lexical suffixes“. *International Journal of American Linguistics.* vol. 69. pp. 345-356.
- Gerdts. DB & Marlett. S 2008. „Introduction: The form and function of denominal verb constructions“. *IJAL.* vol. 74. pp. 489–510.
- Kurebito. T 2001. „On lexical affixes in Chukchi“. in O Miyaoka & F Endo (eds.). *Languages of the Pacific Rim.* Faculty of Informatics. Osaka Gakuin University. vol. 6. pp. 65-84.
- Mithun. M 1997. „Lexical affixes and morphological typology“. J Bybee. J Haiman & S Thompson (eds.). *Essays on Language Function and Language Type: Dedicated to Talmy Givón.* John Benjamins. Philadelphia. pp. 357–71.
- Muro. A 2008. „Lexical affixation in Salish and Wakashan and its relevance for a theory of polysynthesis“. *Padua Working Papers in Linguistics.* vol. 2. pp. 1-28.
- Wojdak. R 2005. The linearization of affixes: evidence from Nuu-chah-nulth. Ph.D. diss.. University of British Columbia.